

Творческий путь поэта Э. Фининберга*

* Статья опубликована впервые в журнале "Красная новь" № 11, 1935. "Избранное" Э. Фининберга было переиздано в 1957 году издательством "Советский писатель".

Источник: А. Гуриштейн. Избранные статьи. М.: Советский писатель, 1959. С. 161 - 179.

Сканирование: А. А. Гуриштейн. Распознавание: В. Есаулов, май 2009 г.

В фигурных скобках {} указаны номера страниц.

1

Эзра Фининберг (родился в 1899 году), один из виднейших еврейских советских лириков*, пришел в литературу в первые годы после Октябрьской революции, в годы гражданской войны. На Украине против революции выступила разбушевавшаяся кулацкая "петлюровщина", и она в своем разгуле захлестнула Украину кровью еврейского трудового населения. Этот разгул разбуженных социальными антагонизмами темных атавистических сил, стоивший жизни сотням тысяч людей, стерший с лица земли десятки поселений и местечек, надолго оставил свои кровавые следы. И жуткая эта полоса нашла свое отражение в ранних поэтических произведениях Фининберга, создав их мрачный колорит.

* -- Все цитаты и стихотворения Фининберга, не вошедшие в русское издание, мы даем в собственном прозаическом переводе. -- А. Г.

Первые строки Фининберга в его первой книге стихов "Дыхание" ("Otem", 1922) говорят об "унаследованных путях" (так называется здесь цикл стихотворений). Поэт реагирует с предельной остротой {161} на "унаследованные пути" прошлого, отравляющего миазмами гниения новую, восходящую жизнь революции. Поэт видит, как в "червивой грязи, на проказе камня будень деда длится все и длится", и всю свою страстную ненависть поэт направляет против этого прокаженного "дедовского будня", яростно цепляющегося за свое господство. Но трагизм Фининберга, как поэта, на первом, раннем этапе его поэтического творчества заключается в том, что "унаследованные пути" прошлого, с которыми он повел борьбу, имелись и проявлялись не только в тогдашней нашей объективной действительности (стоит вспомнить, как Ленин различал в первоначальной советской действительности целых пять укладов), -- трагизм тогдашнего Фининберга заключался в том, что эти "унаследованные пути" прошлого сковывали в известной мере его собственное поэтическое творчество. Социальный трагизм раннего творчества Фининберга заключается в том, что поэт не был с самого начала своего поэтического пути непосредственно связан с пролетариатом, с тем классом, который наносил последние удары сопротивляющемуся старому миру. Поэту предстояло еще преодолеть в себе самом "унаследованные пути" прошлого -- "пути" идеалистического, мировоззрения.

В одном из своих ранних стихотворений Фининберг сам признается, что "уж десять поколений, как я влачу бремя"... Плох поэт "без роду, без племени"; всякий большой поэт всегда ощущает свою органическую связь с долгим рядом поколений, с мучительными поисками, с борьбой и с достижениями предыдущих культур. Тем более это ощущение должно быть близко подлинному поэту пролетариата, призванного унаследовать все лучшее и ценное, что было создано человечеством, повторяя слова Ленина, "под гнетом капиталистического общества, помещичьего общества, чиновничьего общества". Но у поэта Фининберга на раннем этапе его поэтического творчества связь его с прошлым выступает часто не как бодрое ощущение культурного богатства, а именно, как "бремя поколений", потому что в его ощущениях {162} культуры, в его идейно-поэтическом достоянии, как оно нам дано в ранних произведениях поэта Фининберга, есть такие черты и элементы прошлых культур (чаще всего переломленных сквозь призму еврейской буржуазной и мелкобуржуазной культурной традиции, с заметным преобладанием библейской формулы), -- такие черты и элементы, которые обречены на умирание, которые осуждены на исчезновение. В общей своей совокупности они выступают в раннем поэтическом творчестве Фининберга как идеалистическое художественное мировоззрение.

Фининберг остро и страстно ненавидит "прокаженное" прошлое и неустанно преследует его по пятам, саркастически добивая его последние остатки в их разнообразных проявлениях. Художественная задача поэта в отношении к самому себе, к своему собственному поэтическому творчеству заключалась в